NATIONS UNIES

EP

Programme des Nations Unies pour l'environnement

Distr.
Restreinte

UNEP/OzL.Pro/ExCom/28/17
24 juin 1999

FRANÇAIS
ORIGINAL: ANGLAIS

COMITÉ EXÉCUTIF
DU FONDS MULTILATÉRAL AUX FINS
D'APPLICATION DU PROTOCOLE DE MONTRÉAL
Vingt-huitième réunion
Montréal, 14-16 juillet 1999

RAPPORT DU TRÉSORIER

Comptes de 1998 du Fonds multilatéral

1. Les états financiers présentés dans le Tableau 1.1 indiquent les revenus et les dépenses du Fonds multilatéral pour les exercices 1998 et 1997, et pour la période allant de 1.1.1991 à 31.12.1998. Les états présentés dans le Tableau 1.2 indiquent les actifs du Fonds multilatéral, ses obligations et son solde de fonds, en date du 31 décembre 1998 et du 31 décembre 1997. Les états financiers sont conformes aux comptes vérifiés du PNUE pour les exercices 1991 à 1997 et aux comptes certifiés du PNUE pour l'exercice 1998.

2. Le Tableau 1.3 contient les détails des dépenses de 1998 du Secrétariat du Fonds multilatéral, comparées au budget approuvé pour 1998.

3. Les Tableaux 1.4 à 1.8 présentent des données financières supplémentaires sur les agences d'exécution pour les exercices 1998 et 1997 et pour la période allant de 1.1.1991 à 31.12.1998. Le Tableau 1.8 est un tableau récapitulatif tandis que les Tableaux 1.4 à 1.7 portent sur les différentes agences. Ces tableaux sont similaires à ceux qui ont été utilisés pour la présentation des comptes de 1996 et de 1997.

4. Comme l'indique le Tableau 1.1, les dépenses totales du Fonds en 1998 s'élève à un nouveau montant record de 151 millions $US, alors que les contributions reçues totalisent environ 139 millions $US, ce qui est également un chiffre record, comparé à 124 millions $US en 1997.

5. Malgré le niveau record des dépenses, le solde indiqué à la dernière ligne du Tableau 1.2, a augmenté légèrement, passant de 320 millions $US en 1997 à 325 millions $US. Ce résultat est du au niveau exceptionnellement élevé des contributions reçues, ainsi qu'aux intérêts créditeurs, qui n'a pratiquement pas évolué entre 1997 et 1998.

6. Comme l'indiquent les Tableaux 1.4 à 1.7, les dépenses de 1998 ont sensiblement augmenté par rapport à 1997 dans le cas de trois agences, tandis que le quatrième a enregistré une baisse considérable. Par contre, le solde global en caisse détenu par les agences a continué de décroître en 1998.

7. Le Tableau 1.8 donne un aperçu comparatif des décaissements indiqués par les agences dans leurs rapports d'activités soumis au Comité exécutif et dans leurs rapports financiers remis au Trésorier. Toutes les agences semblent avoir communiqué des chiffres moins élevés dans les rapports d'activités que dans les rapports financiers. La différence est sensible dans le cas de l'ONUDI.

TABLEAU 1.1

ONDS MULTILATÉRAL AUX FINS D'APPLICATION DU PROTOCOLE DE MONTRÉAL

ÉTAT DES REVENUS ET DES DÉPENSES 1998 (en $ US)

REVENUS	1998	1997	1991-98
Contributions engagées	151,937,379	150,981,729	956,478,877
Intérêts	17,676,694	18,328,786	69,830,685
Revenus divers	375,074	533,982	3,694,437
TOTAL DES REVENUS	169,989,147	169,844,497	###########
DÉPENSES			
Activités gérées par le PNUE	4,720,159	3,797,090	24,668,035
Activités gérées par le PNUD	42,540,000	54,493,213	156,380,417
Activités gérées par l'ONUDI	37,682,789	32,796,683	120,869,410
Activités gérées par la Banque mond	63,253,289	55,809,387	214,351,489
Secrétariat	2,915,637	2,509,170	19,389,587
Frais bancaires & perte sur les chang	28,547	36,068	102,882
TOTAL DES DÉPENSES	151,140,421	149,441,611	535,761,820
Excédent des revenus sur les dépens	18,848,726	20,402,886	494,242,179
Ajustement des années précédentes des contributions engagées	386,944	(16,967,193)	0
Excédent net des revenus sur les dépenses	19,235,670	3,435,693	494,242,179
Solde du Fonds, début de la période	475,006,509	471,570,816	0
Solde du Fonds, fin de la période	494,242,179	475,006,509	494,242,179

TABLEAU 1.2

FONDS MULTILATÉRAL AUX FINS D'APPLICATION DU PROTOCOLE DE MONTRÉAL

BILAN DE 1998 (en $ US)

ACTIFS	31.12.1998	31.12.1997
Encaisse et dépôts à terme	10,258,282	2,788,866
Contributions engagées à recevoir	326,699,645	312,571,431
Solde recevable entre fonds	3,911,151	1,473,486
Autres comptes à recevoir	541,886	443,662
Autres actifs - frais différés	28,074	28,697
Billets à ordre	55,512,565	25,130,505
Fonds d'opération fournis aux agences d'exécution	255,411,496	290,074,877
TOTAL DES ACTIFS	652,363,099	632,511,524
PASSIFS		
Contributions à recevoir pour les années futures	157,758,790	157,313,204
Obligations non-liquidées (Secrétariat)	281,413	168,913
Solde inter-fonds à payer	0	0
Autres comptes payables	80,717	22,898
TOTAL DES PASSIFS	158,120,920	157,505,015
RÉSERVES ET SOLDES DU FONDS		
SURPLUS CUMULATIF	494,242,179	475,006,509
TOTAL RÉSERVES ET SOLDES DU FONDS	494,242,179	475,006,509
TOTAL DES ACTIFS, DES PASSIFS, RÉSERVES ET SOLDES I	652,363,099	632,511,524
SOLDE NET DU FONDS DES CONTRIBUTIONS À RECEVOIR	325,301,324	319,748,282

TABLEAU 1.3

DÉPENSES DU SECRÉTARIAT DU FONDS MULTILATÉRAL - 1998 (en $US)

5	ÉLÉMENTS DIVERS	BUDGET APPROUVÉ	DÉPENSES EFFECTIVES	ÉCONOMIES (DÉFICIT)
51	Exploitation et entretien du matériel			
5101	Entretien du matériel	8,000	10,000	(2,000)
5102	Entretien des bureaux	6,000	5,915	85
5103	Location d'équipement électronique	0	0	
5104	Location de photocopieur(s)	7,000	7,415	(415)
5105	Location de matériel de télécommunication	11,000	10,334	666
5198	Ajustement pour années antérieures	0	0	0
51	Sous-total	32,000	33,664	(1,664)
52	Frais d'établissement des rapports			
5201	Rapports des Réunions du Comité exécutif	0	0	0
5202	Rapports (autres)	20,000	13,364	6,636
5298	Ajustement pour années antérieures	0	0	0
52	Sous-total	20,000	13,364	6,636
53	Frais divers			
5301	Communications	30,000	28,441	1,559
5302	Frêt (expédition de documents)	20,000	16,278	3,722
5303	Autres	5,000	313	4,687
5303	Formation du personnel	50,000	9,836	40,164
5398	Ajustement pour années antérieures	0	53	(53)
53	Sous-total	105,000	54,921	50,079
54	Réceptions			
5401	Réceptions	7,000	9,521	(2,521)
5498	Ajustement pour années antérieures	0	0	0
54	Sous-total	7,000	9,521	(2,521)
5	TOTAL DE LA RUBRIQUE	164,000	111,470	52,530
TOTAL		2,891,000	2,405,116	485,884
Activités de surveillance et d'evaluation				
1201	Consultants	361,000	0	361,000
Activités de vérification technique: Secteur de production				
2301	Sous-traitances avec des organismes à but lucr	600,000	369,345	230,655
Coût de soutien de Programme		163,540	141,174	22,366
GRAND TOTAL		4,015,540	2,915,635	1,099,905

TABLEAU 1.4
DS MULTILATÉRAL AUX FINS D'APPLICATION DU PROTOCOLE DE MONTRÉAL
Activités gérées par le PNUE 1991 - 1998 (en $ US)

REVENU	1998	1997	1991-98
Espèces transférées du Fonds multila	10,800,000	6,744,648	35,000,000
Intérêts gagnés et retenus	(301)	288,029	1,446,976
TOTAL DES REVENUS	10,799,699	7,032,677	36,446,976
TOTAL DES DÉPENSES	5,337,682	3,797,090	25,285,558
EXCÉDENT DES REVENUS SUR LES DÉPENSES	5,462,017	3,235,587	11,161,418
SOLDE DU FONDS			
Solde du Fonds, début de période	5,699,401	2,463,814	0
Plus excédent des revenus sur les dép	5,462,017	3,235,587	11,161,418
Solde du Fonds, fin de période	11,161,418	5,699,401	11,161,418

Comparaison avec rapport d'avancement	
Total des dépenses rapportées au Trésorier	25,285,558
Moins coûts d'appui de programme	(2,908,958)
Moins obligations non-liquidées, fin de période	(826,749)
Ajustements	0
Débours net rapportés au Trésorier	21,549,851
Débours net rapportés au Comité exécutif *	21,500,162
Différence	49,689

TABLEAU 1.5

FONDS MULTILATÉRAL AUX FINS D'APPLICATION DU PROTOCOLE DE MONTRÉAL

Activités gérées par le PNUD 1991 - 1998 (en $US)

REVENU	1998	1997	1991-98
Espèces transférées du Fonds multilatéral	26,000,000	31,250,690	208,000,000
Intérêts gagnés et retenus	7,300,000	9,961,000	23,553,767
TOTAL DES REVENUS	33,300,000	41,211,690	231,553,767
TOTAL DES DÉPENSES	42,540,000	54,493,213	156,380,417
EXCÉDENT DES REVENUS SUR LES DÉ	(9,240,000)	(13,281,523)	75,173,350
SOLDE DU FONDS			
Solde du Fonds, début de période	84,413,350	97,694,873	0
Plus excédent des revenus sur les dépenses	(9,240,000)	(13,281,523)	75,173,350
Solde du Fonds, fin de période	75,173,350	84,413,350	75,173,350
Comparaison avec rapport d'avancement			
Total des dépenses rapportées au Trésorier			156,380,417
Moins coûts d'appui de programme			(14,605,567)
Moins obligations non-liquidées, fin de période			(21,632,645)
Ajustements *			211,525
Débours net rapportés au Trésorier			120,353,730
Débours net rapportés au Comité exécutif			120,030,618
Différence			323,112

TABLEAU 1.6

FONDS MULTILATÉRAL AUX FINS D'APPLICATION DU PROTOCOLE DE MONTRÉAL

Activités gérées par l'ONUDI 1991 - 1998 (en $US)

REVENU	1998	1997	1991-98
Espèces transférées du Fonds multilatéral	27,000,000	30,063,761	156,000,000
Intérêts gagnés et retenus	4,403,236	3,147,069	14,268,239
TOTAL DES REVENUS	31,403,236	33,210,830	170,268,239
TOTAL DES DÉPENSES	37,682,789	32,796,683	120,869,410
EXCÉDENT DES REVENUS SUR LES DÉPE	(6,279,553)	414,147	49,398,829
SOLDE DU FONDS			
Solde du Fonds, début de période	55,678,382	55,264,235	0
Plus excédent des revenus sur les dépenses	(6,279,553)	414,147	49,398,829
Solde du Fonds, fin de période	49,398,829	55,678,382	49,398,829
Comparaison avec rapport d'avancement			
Total des dépenses rapportées au Trésorier			120,869,410
Moins coûts d'appui de programme			(13,907,339)
Moins obligations non-liquidées, fin de période			(11,343,858)
Ajustements *			0
Débours net rapportés au Trésorier			95,618,213
Débours net rapportés au Comité exécutif			91,467,573
Différence			4,150,640

Not being reported to ExCom 25

Comparison to progress reporting	
Total expenditure reported to the Treasurer	50,389,938
Less programme support costs	(5,797,070)
Less unliquidated obligations, end of period	(11,880,571)
Adjustments	0
Net disbursements reported to the Treasurer	32,712,297
Net disbursements reported to the Executive Committee	44,592,847
Difference *	(11,880,550)

* Disbursements reported to the Executive Committee would appear to include unliquidated obligations.

TABLEAU 1.7

FONDS MULTILATÉRAL AUX FINS D'APPLICATION DU PROTOCOLE DE MONTRÉAL

Activités gérées par la Banque mondiale 1991 - 1998 (en $US)

REVENUS	1998	1997	1991-98
Espèces transférées du Fonds multilatéral	21,000,000	15,547,172	176,000,000
Billets à ordre encaissés	20,538,908	62,611,523	96,572,901
Billets à ordre non transférés, net d'encaissem	(5,943,319)	(41,993,205)	40,715,606
Intérêts gagnés et retenus	5,280,746	4,202,532	23,373,808
TOTAL DES REVENUS	40,876,334	40,368,022	336,662,316
TOTAL DES DÉPENSES	63,253,289	55,809,387	214,351,489
EXCÉDENT DES REVENUS SUR LES DÉ	(22,376,955)	(15,441,364)	122,310,826
SOLDE DU FONDS			
Solde du Fonds, début de période	144,687,781	160,129,145	0
Plus excédent des revenus sur les dépenses	(22,376,955)	(15,441,364)	122,310,826
Solde du Fonds, fin de période	122,310,826	144,687,781	122,310,826
Solde de liquidités, fin de période	81,595,220	98,028,855	81,595,220
Comparaison avec rapport d'avancement			
Total des dépenses rapportées au Trésorier			214,351,489
Moins coûts d'appui de programme			(29,894,461)
Moins obligations non-liquidées, fin de période			0
Ajustements *			535,257
Débours net rapportés au Trésorier			184,992,285
Débours net rapportés au Comité exécutif			184,924,266
Différence			68,019

TABLEAU 1.8
FONDS MULTILATÉRAL AUX FINS D'APPLICATION DU PROTOCOLE DE MONTRÉAL
Comparison entre les rapports financiers et d'avancement

Sommaire des agences d'exécution 1991 - 1998 (en million de $US)

AGENCE	PNUE	PNUD	ONUDI	BM	TOTAL
Total des dépenses ajustées rapportées au Trés	25.3	156.6	120.9	214.9	517.6
Moins coûts d'appui de programme	(2.9)	(14.6)	(13.9)	(29.9)	(61.3)
Moins obligations non-liquidées, fin de période	(0.8)	(21.6)	(11.3)	0.0	(33.8)
Débours net rapportés au Trésorier	21.5	120.4	95.6	185.0	422.5
Débours net rapportés au Comité Exécutif	21.5	120.4	95.6	185.0	422.5
Différence	0.0	0.3	4.2	0.1	4.6

Comparison to progress reporting					
Total expenditure reported to the Treasurer	16.2	75.8	50.4	95.3	237.6
Less programme support costs	(1.9)	(7.2)	(5.8)	(20.9)	(35.7)
Less unliquidated obligations, end of period	(0.8)	(16.5)	(11.9)	0.0	(29.2)
Net disbursements reported to the Treasurer	13.5	52.2	32.7	74.4	172.7
Net disbursements reported (to Executive Com	13.6	52.1	44.6	76.9	187.2
Difference	(0.1)	0.0	(11.9)	(2.6)	(14.5)